

## Působí hraní her nebo gambling problémy ve Vašem životě?

Zabírá hraní her nebo gambling příliš moc času ve Vašem životě? Způsobuje tato činnost finanční problémy Vaší rodině? Nebo pokud nepůsobí finanční problémy, bere Vám kontrolu nad Vaším životem?

Nebo máte starost o člena Vaší rodiny nebo přítele, který se stal závislý na gamblingu?

Gambling a intenzivní hraní her může působit závislost. Někteří lidé jsou náchylní k závislosti na herních automatech, jiní na ruletě nebo pokeru a někteří lidé na počítačových hrách.

Pamatujte, že nejste sami s tímto problémem. Ve Finsku se problém gamblingu týká spousty mladých lidí, jejich rodin a blízkých známých. Můžeme Vám pomoci vrátit Váš život zpět do rovnováhy.

Nadace společenské výchovy organizuje projekt pomoci mladým imigrantům se závislostí na gamblingu/ hraní počítačových her (MaPe); Tento projekt je zaměřen na mladé imigranty, kteří ztratili kontrolu nad svým gamblingem nebo hraním počítačových her. Všechny Naše služby jsou zdarma. Nemusíte ani uvádět své jméno pokud nechcete. Projekt probíhá v Helsinkách a Vaasa regionech do konce roku 2009.

Nabízíme podporu pro obě strany – gamblery a jejich rodinné příslušníky, partnery a blízké přátele.

Náš tým mluví finsky, švédsky a anglicky. Pokud by byl jazyk překážkou pro komunikaci můžeme také sjednat individuální schůzky s překladatelem.

Překladatel může být Váš přítel nebo rodinný příslušník nebo Váš místní sociální úřad Vám může poskytnout překladatele. Pokud jste právě přijeli do Finska, měli byste být schopni získat překladatele od koordinátora z imigračního úřadu. Pokud bude potřeba, MaPe projekt je také schopen sehnat překladatele.

### Kontaktuje Nás:

Helsinkách regionech:

Anita Lähde

E-mail: [anita.lahde@sosped.fi](mailto:anita.lahde@sosped.fi)

Tel. 050 375 4760

Vaasa regionech:

Tuula Emas

E-mail: [tuula.emas@sosped.fi](mailto:tuula.emas@sosped.fi)

Tel. 050 375 4762

